

Tuyển dụng

Cán bộ công nghệ thông tin (có thể giao tiếp tiếng Anh hoặc tiếng Nhật)

Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) đang tìm kiếm một Chuyên viên Công nghệ thông tin/Phiên dịch cho **Dự án “Tăng cường Hệ thống phát triển năng lực cho nhân viên y tế thông qua khám, chữa bệnh từ xa”**, bắt đầu từ tháng 7 năm 2024. Thông tin tuyển dụng như sau:

1. Thông tin Dự án

- a) Tên dự án: Tăng cường Hệ thống phát triển năng lực cho nhân viên y tế thông qua khám, chữa bệnh từ xa
- b) Thời gian: Tháng 7/2024 – Tháng 7/2029 (dự kiến)
- c) Địa điểm: Bộ Y tế, tỉnh Yên Bái
- d) Mục tiêu: Thông qua triển khai khám, chữa bệnh từ xa, dịch vụ y tế tại tỉnh Yên Bái sẽ được tăng cường.

2. Vị trí: C CNTT/Phiên dịch (tiếng Anh hoặc tiếng Nhật <-> tiếng Việt):
01 người

3. Điều kiện làm việc

- a) Thời gian làm việc: Từ tháng 6/2025 đến tháng 7/2025 (hợp đồng thử việc), từ tháng 8/2025 đến tháng 7/2026 (có khả năng gia hạn)
- b) Ngày làm việc: Từ thứ Hai đến thứ Sáu (nghỉ các ngày lễ theo quy định Việt Nam)
- c) Giờ làm việc: 8:30 – 17:00 (có thể đàm phán), (nghỉ trưa 1 – 1.5 giờ)
- d) Địa điểm: Khu Ngoại Giao Đoàn Vạn Phúc, 298 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội
- e) Hợp đồng: Hợp đồng hàng năm
- f) Thời gian thử việc: 2 tháng

** Có thể tham gia hợp trong và ngoài Bộ Y tế, cũng như đi công tác trong nước.*

4. Yêu cầu ứng tuyển

a) Thái độ làm việc

- Có tinh thần trách nhiệm và chủ động trong công việc;

- Biết lập kế hoạch và mục tiêu công việc, nỗ lực đạt được các mục tiêu đó;
- Có tinh thần hợp tác, làm việc nhóm tốt với các thành viên dự án và các bên liên quan;
- Sẵn sàng học hỏi kiến thức chuyên môn và văn hóa khác biệt.

b) Trình độ học vấn

- Tốt nghiệp Đại học chuyên ngành CNTT, Khoa học máy tính hoặc các lĩnh vực liên quan.
- Bằng Thạc sĩ là một lợi thế.

c) Kinh nghiệm và năng lực

- **Kỹ năng chuyên môn về CNTT**
 - ✓ Có ít nhất 3 năm kinh nghiệm hỗ trợ kỹ thuật viên trong việc mua sắm, triển khai, điều phối kỹ thuật hệ thống CNTT;
 - ✓ Hiểu biết về hệ thống thông tin y tế, CNTT y tế (ưu tiên có kinh nghiệm với PACS và HIS);
 - ✓ Am hiểu về thiết kế mạng IP, đặc biệt là kiến trúc VPN, an ninh mạng, cấu hình tường lửa;
 - ✓ Có kỹ năng giao tiếp với nhà cung cấp và đàm phán hợp đồng;
 - ✓ Có kinh nghiệm quản lý dự án triển khai hệ thống CNTT (quản lý: tiến độ, nhiệm vụ, ngân sách, các bên liên quan, thiết kế mạng và xử lý sự cố) là một lợi thế;
 - ✓ Hiểu biết về luật pháp và quy định liên quan đến CNTT ở Việt Nam là một lợi thế;
 - ✓ Có kiến thức về quy trình phát triển phần mềm, đặc biệt theo mô hình thác nước là lợi thế.
- **Kỹ năng phiên dịch**
 - ✓ Thành thạo tiếng Anh hoặc tiếng Nhật (nói và viết), TOEIC từ 800 trở lên hoặc tương đương (tiếng Anh), JLPT N2 trở lên hoặc tương đương (tiếng Nhật);
 - ✓ Có kinh nghiệm phiên dịch trong các cuộc họp, bài giảng, hội thảo trực tuyến là một lợi thế.
- **Kỹ năng khác**
 - ✓ Kỹ năng tổ chức, giao tiếp tốt;
 - ✓ Tư duy phân tích và giải quyết vấn đề;
 - ✓ Có khả năng làm việc độc lập cũng như làm việc nhóm;
 - ✓ Kinh nghiệm với dự án y tế, công việc liên quan đến JICA, hoặc cơ quan nhà nước Việt Nam là một lợi thế.

5. Nhiệm vụ chính (TOR)

Dưới sự hướng dẫn của Cố vấn trưởng và Điều phối viên Dự án, cùng với sự giám sát kỹ thuật từ chuyên gia CNTT ngắn hạn, cán bộ CNTT sẽ thực hiện các nhiệm vụ sau:

- a) Phối hợp với nhà cung cấp để mua sắm hệ thống lưu trữ và truyền tải hình ảnh (PACS), phần cứng CNTT (máy tính, máy chủ) và thiết bị mạng;
- b) Hỗ trợ đánh giá, góp ý kỹ thuật cho đề xuất và hồ sơ mời thầu từ nhà cung cấp;
- c) Hỗ trợ trong quá trình đàm phán hợp đồng, đảm bảo tuân thủ yêu cầu kỹ thuật và yêu cầu của dự án;
- d) Hỗ trợ lập kế hoạch và triển khai kết nối VPN giữa các cơ sở y tế, đảm bảo đường truyền kết nối an toàn;
- e) Phối hợp với kỹ thuật viên để cài đặt và cấu hình hệ thống PACS và hạ tầng CNTT tại các cơ sở y tế mục tiêu;
- f) Hỗ trợ kỹ thuật viên trong quá trình thử nghiệm hệ thống, đảm bảo hệ thống sẵn sàng vận hành;
- g) Hỗ trợ xử lý sự cố kỹ thuật, bảo trì hệ thống và mạng sau khi cài đặt;
- h) Liên hệ với nhà cung cấp và nhóm nội bộ để giải quyết kịp thời các sự cố liên quan đến hệ thống;
- i) Báo cáo định kỳ tiến độ và các vấn đề cho chuyên gia CNTT và Ban quản lý dự án;
- j) Phiên dịch giữa tiếng Anh/tiếng Nhật và tiếng Việt cho chuyên gia CNTT;
- k) Dịch các tài liệu kỹ thuật và tài liệu liên quan đến CNTT của dự án;
- l) Hỗ trợ các công việc liên quan đến quản lý dự án;
 - Sắp xếp cuộc họp với các bên liên quan (lên lịch, đặt lịch hẹn, sắp xếp phòng họp, ghi biên bản, v.v.);
 - Mua sắm thiết bị liên quan đến CNTT (yêu cầu báo giá, liên hệ và phối hợp với nhà cung cấp);
 - Hỗ trợ kế toán trong các khoản chi tiêu liên quan đến CNTT (chuẩn bị chứng từ, hỗ trợ thanh toán, v.v.);
 - Sắp xếp, lưu trữ các tài liệu, văn bản và thông tin liên quan;
- m) Thu thập và tổ chức thông tin cần thiết cho các chuyên gia JICA;
- n) Hỗ trợ các công việc hành chính khác khi được yêu cầu.

6. Hướng dẫn ứng tuyển

- CV (tiếng Anh hoặc tiếng Nhật); bản sao bảng điểm học tập;
- Thư giới thiệu từ cấp trên cũ (không bắt buộc nhưng sẽ được ưu tiên nếu có);
- Gửi hồ sơ qua địa chỉ email: maiko.telehealth@gmail.com, với tiêu đề email: **“Application for IT Officer for JICA Telehealth Project”**

- Hạn cuối nộp hồ sơ: 12 giờ trưa, ngày **22 tháng 5 năm 2025**
- Chỉ những ứng viên vượt qua vòng sơ tuyển mới được thông báo tham dự bài kiểm tra viết và phỏng vấn, dự kiến tổ chức vào **ngày 28, 29 hoặc 30 tháng 5 năm 2025**.

*** Lưu ý:**

- 1) Thời gian thử việc là 2 tháng;
- 2) Có thể đi công tác vài ngày trong nước;
- 3) Mức lương sẽ thỏa thuận dựa trên năng lực và kinh nghiệm (khoảng 1000 USD ~ 1200 USD/tháng, có thể thương lượng);
- 4) Được đóng BHXH và BHYT theo quy định của pháp luật Việt Nam;
- 5) Ứng viên có thể được xem xét nếu có kinh nghiệm phù hợp dù không đáp ứng đầy đủ tiêu chí;
- 6) Mọi thắc mắc liên quan đến quá trình tuyển dụng này sẽ không được chấp nhận.

Chúng tôi mong muốn nhận được đơn ứng tuyển của bạn!